

Def. Doc. # 1023

OKagf.

Certificate & Affidavit
re Handbook for Soldiers
at the Front.

從軍士心得報告

Affidavit Ref. No. 71023

certify in relation to the drawing
of the document.

I, Chief of the Archives Section of the
First Demobilization Bureau of the Demobilization
Board duly certify that the herein enclosed
pamphlet entitled "Handbook for Soldiers
at the Front", printed in Japanese and
consisting of 80 pages is the compilation
and issue of the Military Department of
the Imperial Headquarters.

Tokyo, March 20th, 1947.
Deponent,
MIYAMA, Yozo

(Signed & Sealed)
Chief of the Archives Section of
the First Demobilization Bureau

I hereby certify that the aforementioned
person duly executed his signature
and seal in my presence.

Date and place same as above.

Witness,
IMANARI, Yasutarō

(Signed & Sealed)

1023
Take a pity on the civilian Chinese masses who are not hostile.

It is indeed a beautiful trait of the national character of the Japanese race from ancient times not to bully the innocent and to take a pity upon the weak, especially in the intended holy war, the Chinese masses should not be regarded as our enemy. Our chief aim and purpose is to overthrow the Chinese National Government which is highly anti-Japanese in collusion with the communistic domination and to save the innocent Chinese population from the perils. We must do all what we can so that they may be thoroughly ^{be} influenced by the Imperial way. We should never torment ^{benevolence of the} them without any reason, especially those who once give up their arms and surrender and are made prisoners should be treated as well as above. It must absolutely be made a point that women may not be outraged, ^{that} private property may not be plundered and that no people's houses may be set fire to without any unavoidable reason. Such acts not only cause ridicules of the other powers as barbarous conducts, but also everlasting grievances of the Chinese masses. In those cases, even if the war should be won, the very purpose of the war itself would be frustrated. Though the saying "In the fields, plunder and rape are free" or "Armed force is an evil itself" may be admitted in foreign armies, such things can never be admitted in the Japanese army which is sacred to the Imperial way and God. Should such a

② a person be found, he is entirely ⁰²³ disloyal to the country and is a traitor to the country sacred to God and must be rejected. However, in China, the activity of the plain clothed soldiers is rampant. Do not fail in exercising your utmost care. In this connection remember well the gist of Waka song of Emperor Meiji.

"Fell down the enemy hostile to the country by all means, but bear ^{it} in mind at all times that men ~~should~~ be loved at heart."

Without deserving merit, do not ~~hold~~ ^{express} any superior feeling over others. The Chinese have their own pride as ~~a~~ Chinese race. They are the people who place ~~an~~ importance in saving "face". Take this into consideration. We must respect their character and show magnanimity of mind in loving the Chinese. As far as we take such an attitude of kindness, they will naturally respect us from the bottom of their heart and follow us.

Be always manly towards people of the third party nations at the front and pay the utmost respect towards their honours and property.

It is one of our cardinal morals of long tradition to treat all human beings on the equal footing and not to take any impartiality. It is entirely against the spirit of the moral code of Samurai to bully the weak and to court the

③ favour of the strong. We ~~do~~ ^{should} not ¹⁰²³ necessarily be cowardly merely because of white men nor should we be arrogant merely because of blacks. Be always manly towards foreigners and treat them with benevolence and show the beautiful Japanese spirit.

Due to the Incident, the people of the third party nations may have surely been much troubled so that so far as they do not take hostile action, treat them with all sympathy and kindness and so far as they do not obstruct ^{our} ~~the~~ movement, they must be protected and must not be troubled in the least. You should not give ^{any} damage to ^{their} lives and property without any forcible reason nor should you infringe their right and interests, especially you should all the care not to disgrace their national flags. Such conducts are barbarous and they ^{injure} not only ^{the} honour of our Imperial army, but also complicate international relations and the execution of our national policy is greatly to be obstructed. These conducts are indeed disloyal to our country.

Crime of Pillage.

A crime of pillage is most liable to be committed in the battle ground. By pillage it means that when inhabitants become powerless before the prestige and power of our army or when they leave their abodes vacated as refugees, the property of these refugees is robbed in order to satisfy the private ends or the clothing of dead or wounded are stripped off.

⑦ Of course, on the similar occasion in the home country, these acts are surely punished as crime of burglary or theft, but in consideration of existence at the front, a crime of pillage under the military criminal law is to be meted out and from one year to fifteen years imprisonment with hard labour is to be condemned. Besides, at the time of pillage, if woman is outraged or man is injured, seven years' imprisonment with hard labour or under death punishment is to be sentenced.

Needless to say, when by the command of any superior officer, articles needed by the army may be requisitioned from inhabitants and it is permissible, but even in that, only those who are entitled to such requisition by the order are to receive the needed articles upon the payment of compensation therefor with the willing consent of the supposed inhabitants. Besides, there are some occasions when, ^{all} inhabitants vacate the spot and no compensation cannot be defrayed to proper parties, but in no case whatever, for any private purpose, nothing can be robbed nor be stolen. In spirit, the former is far different from the latter, so that you must pay your extra attention not to rob nor steal anything, ~~of inhabitants~~ ^{inhabitants}.

Under the pretext of requisition or at ~~the~~ ^{such a} time for private ends.